



## ДОГОВОР

№ МТ 337/2018 г.

Днес, 21.09 2018 г. в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол“ на дружеството.

Контрол по изпълнението на договора се изпълнява от отдел „Механооборудване“, управление.

И

**„ИТТ БЪЛГАРИЯ” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр.Стара Загора, ул. „Хрищенско шосе” № 30, тел: 042/661035, факс: 042/601114; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 123115379, ИН по ДДС: BG 123115379; представлявано от **Любен Стоянов Москов** - управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение №МТ-04-2719/27.07.2018г. на Изпълнителния директор за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал ” – реф.№ КС 11-2017-20**, обявена чрез квалификационна система с предмет: **„Доставка на инструменти, преносими машини и уреди“ – реф.№КС 11/2017г.**, се сключи настоящият Договор за следното:

### 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да **извърши доставка чрез покупка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал**, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които Изпълнителят доставя и продава, а Възложителят получава и заплаща.

### 2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1.Общата стойност на договора е в размер на **23 010,35** (словом: двадесет и три хиляди и десет лева и тридесет и пет стотинки) без ДДС.

Видовете, количеството и единичните цени на изделията, предмет на поръчката, са описани в Приложение № 2 – ценово предложение на изпълнителя.



2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура-оригинал от страна на Изпълнителя и следните документи:

- декларация за съответствие и приемо-предавателен протокол.

2.4. Плащането на дължимата от Възложителя сума ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна и включва всички заявени изделия, включени в съответната заявка - спецификация по договора. Плащането ще се извършва по банков път в 30 дневен срок, от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката и представени документи по точка 2.3. от договора.

2.5. При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към Изпълнителя заявки, на фирмата изпълнител се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

2.6. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**BIC: STSABGSF**

**IBAN: BG71STSA930000057348**

**БАНКА: ДСК ЕАД**

2.7. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т. 2.6 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.8. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

### **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срок за изпълнение на договора – 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение – доставка на изделията ще се извършват по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Срок за изпълнение на конкретна заявка на Възложителя – до 20 (двадесет) дни от датата на получаване на заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

3.3. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора е складова база на Възложителя в град Раднево, ул. Заводска № 26 - отдел „Логистика и контрол“.

3.4. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

#### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

#### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

#### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

#### **8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

8.1. Изпълнителят гарантира, че предлаганите изделия са нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.3. При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка.

8.4. Срокът за явяване при рекламация на изделията е до 3 дни след датата на предявяването ѝ.

8.5. Срокът за подмяна при рекламация – до 10 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламация.

8.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.7. За съставянето на протокола по т. 8.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.6., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

#### **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ДОСТАВКИТЕ**

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.



9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Маркировка: стандартна за производителя.

9.4. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.5. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.

## **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.**

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.



- 12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.
- 12.2. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.
- 12.3. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.
- 12.4. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

### **13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

- 13.1. Настоящият договор се прекратява:
- 13.1.1. С изтичане на срока по т.3.2 или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.
- 13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;
- 13.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;
- 13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;
- 13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:
- 13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;
- 13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;
- 13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
- 13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.
- 13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.
- 13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.
- 13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

### **14. ПОДСЪДНОСТ**

- 14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

### **15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

- 15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1 150,52 лв - 5% от общата стойност.



15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на чл.12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

## **16. ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД**

16.1. Условието за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд са публикувани на интернет сайта на възложителя ([http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_11\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_11_bg.pdf)) и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

## **17. ПРОПУСКАТЕЛЕН РЕЖИМ**

17.1. Условието за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ЕАД са публикувани на интернет сайта на възложителя ([http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_10\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_10_bg.pdf)) и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

## **18. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

18.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

18.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

18.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

18.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

18.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

18.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

18.7. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.



### **19.ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

**19.1.** Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП

**19.2.** Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

**19.3.** Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

**19.4.** Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

**19.5.** Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

**19.6.** Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

#### **Неразделна част от настоящия договор са:**

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**АНДОН АНДОНОВ**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**ЛЮБЕН МОСКОВ**  
**УПРАВИТЕЛ**

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Гергана Стоянова...../главен счетоводител/

Емил Колев...../ръководител отдел „Търговски“/

Антон Драгов...../ръководител отдел „Механооборудване“/

Иван Николаев...../ст.юрисконсулт, „Правна служба“/

Изготвил:

Виолета Куртева...../експерт търговия, отдел „Търговски“/

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД





„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



Management  
System  
ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004  
OHSAS 18001:2007  
www.tuv.com  
ID 8105042540

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

### Доставка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал

#### 1. Пълно описание на предмета на поръчката:

№	SAP №	Наименование	Размери	Технич.данни*	Колич.**	МЕ
1	70000003570	Диск за метал	115x1,0x22,23	A46(60) T(R;S) - BF	393	бр.
2	70000002568	Диск за метал	115x3,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	72	бр.
3	70000000923	Диск за метал	115x6,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	275	бр.
4	70000003914	Диск за метал	125x1,0x22,23	A46(60) T(R;S) - BF	653	бр.
5	70000004756	Диск за метал	125x1,6x22,23	A46(60) T(R;S) - BF	513	бр.
6	70000004757	Диск за метал	125x2,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	279	бр.
7	70000000018	Диск за метал	125x3,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	462	бр.
8	70000004752	Диск за метал	125x6,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	774	бр.
9	70000002566	Диск за метал	180x3,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	3	бр.
10	70000002567	Диск за метал	180x6,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	806	бр.
11	70000000220	Диск за метал	230x3,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	1643	бр.
12	70000002564	Диск за метал	230x6,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	197	бр.
13	70000002439	Диск за метал	300x3,0x22,23	A30(24;36)S(R;T)- BF	1	бр.
14	70000000221	Диск за метал	300x3,0x25,4	A30(24;36)S(R;T)- BF	3617	бр.
15	70000000921	Диск за метал	300x3,0x32	A30(24;36)S(R;T)- BF	257	бр.
16	70000005787	Диск за метал	350x4,0x20	A24 R -BF	132	бр.

#### Забележки:

\*В скоби са поставени означенията на техническите параметри, които са допустими за замяна на означението пред скобите

\*\*Количествата са ориентировъчни. Възложителят има право да не заяви посочените количества, както и да променя количествата на отделните номенклатура в рамките на общата стойност на договора

Скорост на рязане за всички дискове - не по-малко от 80 m/s

Форма- за дисковете с дебелина 6 мм – форма 27; за всички останали дискове - форма 41;

Допустими отклонения

– за външен диаметър +/- 5 мм;

- за дебелина – до 2мм включително- +0,2 мм; над 2мм- +0,5 мм



2. Срок на изпълнение на договора – 12 месеца от сключването му. Доставките се извършват по заявка на отдел „Логистика и контрол“. Срок на изпълнение на заявка - до 20 дни от получаването ѝ.

3. Опаковка, маркировка, етикетиране

Опаковката да е стандартна, подходяща да предпази инструментите от повреди по време на транспорт, както и да обезпечи безаварийното и товарене и разтоварване.

Маркировка – стандартна за производителя

4. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

- Срок за явяване при рекламация - до 3 дни след предявяването и.
- При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка.
- Срокът за подмяна при рекламация е - до 10 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

5. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка: Доставката да бъде придружена с декларация за съответствие от изпълнителя;

ИЗГОТВИЛ

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Мирослав Киров  
Инженер механик

Антон Драгошев  
Ръководител отдел „Механооборудване“

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал” – реф.№ КС 11-2017-20

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК”ЕАД – ГР.РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” №13

ОТ: ИТТ – БЪЛГАРИЯ ЕООД

## УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на процедурата ще извършим при следните цени:

№	Наименование на изделията, съгласно техническото предложение	Количество, мерна ед.	Единична цена в лева без ДДС	Обща стойност в лева без ДДС
1.	Диск за метал, 115x1,0x22,23, A46(60) T(R;S) - BF	393	0,65	255,45
2.	Диск за метал, 115x3,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	72	1,10	79,20
3.	Диск за метал, 115x6,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	275	1,55	426,25
4.	Диск за метал, 125x1,0x22,23, A46(60) T(R;S) - BF	653	0,65	424,45
5.	Диск за метал, 125x1,6x22,23, A46(60) T(R;S) - BF	513	0,71	364,23
6.	Диск за метал, 125x2,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	279	0,89	248,31
7.	Диск за метал, 125x3,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	462	0,80	369,60
8.	Диск за метал, 125x6,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	774	1,15	890,10
9.	Диск за метал, 180x3,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	3	2,20	6,60
10.	Диск за метал, 180x6,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	806	2,50	2015,00
11.	Диск за метал, 230x3,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	1643	1,80	2957,40
12.	Диск за метал, 230x6,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	197	3,80	748,60
13.	Диск за метал, 300x3,0x22,23, A30(24;36)S(R;T)- BF	1	4,60	4,60
14.	Диск за метал, 300x3,0x25,4, A30(24;36)S(R;T)- BF	3617	3,30	11936,10
15.	Диск за метал, 300x3,0x32, A30(24;36)S(R;T)- BF	257	4,78	1228,46
16.	Диск за метал, 350x4,0x20, A24 R -BF	132	8,00	1056,00
Обща стойност в лева без ДДС:				23010,35

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол” в гр.Раднево (Инкотермс 2010).

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата.

Цените трябва са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG71 STSA 9300 0005 7348, BIC: STSA BGSF;

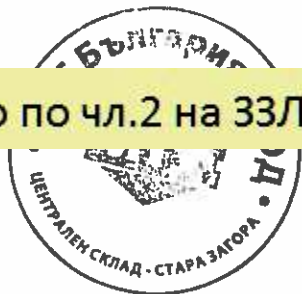
Банка: ДСК ЕАД – град/клон/офис: гр. Стара Загора;

Дата: 21.06.2018 г.

Подпис: \_\_\_\_\_

Недялка Станкова  
(име и фамилия)

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**



Предложение №3

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал” – реф.№ КС 11-2017-20

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК”ЕАД – ГР.РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

ИТТ – БЪЛГАРИЯ ЕООД – ГР. СТАРА ЗАГОРА

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящото Ви представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет: **Доставка на високоскоростни армирани дискове за рязане и шлайфане на метал.**

**Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от възложителя.**

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

**1. Предложените от нас условия са както следва:**



Искано от възложителя				Предложено от участника							
№	SAP №	Наименование	Размери	Технич. данни *	Колич. брой	Наименование	Размери	Технич. данни	Колич. брой	Производител	Страна на произход
1	70000003570	Диск за метал	115x1,0x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	393	Диск за метал	115x1,0x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	393	Dronco	Германия
2	70000002568	Диск за метал	115x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	72	Диск за метал	115x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	72	Dronco	Германия
3	70000000923	Диск за метал	115x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	275	Диск за метал	115x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	275	Dronco	Германия
4	70000003914	Диск за метал	125x1,0x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	653	Диск за метал	125x1,0x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	653	Dronco	Германия
5	70000004756	Диск за метал	125x1,6x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	513	Диск за метал	125x1,6x22,23	A46(60) T(R:S) - BF	513	Dronco	Германия
6	70000004757	Диск за метал	125x2,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	279	Диск за метал	125x2,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	279	Dronco	Германия
7	70000000018	Диск за метал	125x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	462	Диск за метал	125x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	462	Dronco	Германия
8	70000004752	Диск за метал	125x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	774	Диск за метал	125x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	774	Dronco	Германия
9	70000002566	Диск за метал	180x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	3	Диск за метал	180x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	3	Dronco	Германия
10	70000002567	Диск за метал	180x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	806	Диск за метал	180x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	806	Dronco	Германия
11	70000000220	Диск за метал	230x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	1643	Диск за метал	230x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	1643	Dronco	Германия
12	70000002564	Диск за метал	230x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	197	Диск за метал	230x6,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	197	Dronco	Германия
13	70000002439	Диск за метал	300x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	1	Диск за метал	300x3,0x22,23	A30(24;36)S(R:T)-BF	1	Dronco	Германия
14	70000000221	Диск за метал	300x3,0x25,4	A30(24;36)S(R:T)-BF	3617	Диск за метал	300x3,0x25,4	A30(24;36)S(R:T)-BF	3617	Dronco	Германия
15	70000000921	Диск за метал	300x3,0x32	A30(24;36)S(R:T)-BF	257	Диск за метал	300x3,0x32	A30(24;36)S(R:T)-BF	257	Dronco	Германия
16	70000005787	Диск за метал	350x4,0x20	A24 R -BF	132	Диск за метал	350x4,0x20	A24 R -BF	132	Dronco	Германия

**Забележка:** Всеки участник трябва да попълни таблицата съгласно Техническата спецификация на процедурата, като отляво са попълнени данните на изделията, зададени от Възложителя в Приложение №1, а отдясно трябва да опише своето предложение, включително производител и страна на произход на изделието.

#### Технически изисквания:

Предлаганите от нас изделия ще бъдат **нови и неупотребявани**, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

№ по ред	Изисквано от Възложителя	Предложено от участника
1.	Скорост на рязане за всички дискове - не по-малко от 80 m/s	Скорост на рязане за всички дискове - не по-малко от 80 m/s
2.	Форма- за дисковете с дебелина 6 мм – форма 27; за всички останали дискове - форма 41;	Форма- за дисковете с дебелина 6 мм – форма 27; за всички останали дискове - форма 41.;
3.	Допустими отклонения - за външен диаметър +/- 5 мм; - за дебелина – до 2мм включително- +0,2 мм; над 2мм- +0,5 мм	Допустими отклонения - за външен диаметър +/- 5 мм; - за дебелина – до 2мм включително- +0,2 мм; над 2мм- +0.5 мм

#### 2. Срок, начин и място на изпълнение на поръчката.

Срок на изпълнение на поръчката – **12 (дванадесет) месеца** от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение: по заявка на Възложителя.

Доставките ще се извършват при необходимост, на базата на отделни поръчки, изготвяни и подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”.

Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка: **до 20 (двадесет) дни** от получаването ѝ от Изпълнителя.

#### 3. Опаковка и маркировка.

Опаковката ще е стандартна, подходяща да предпази изделията от повреди по време на транспорт, както и да обезпечи безаварийното и товарене и разтоварване.

Маркировка – стандартна за производителя.

#### 4. Гаранционен срок и рекламации.

Срок за явяване при рекламация: **до 3 (три) дни** след предявяването ѝ.

При рекламации ще заменяме изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация: **до 10 (десет) календарни дни** след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка

#### 5. Документи, които ще представяме на Възложителя при доставка:

При всяка доставка се задължаваме да представим на Възложителя следните документи на български език:

*Декларация за съответствие*

- *приемо-предавателен протокол*

- *Фактура – оригинал;*

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и техническата спецификация на възложителя.

**Приложения:**

Приложение №1 -

Приложение №2 -

.....

.....

Дата: 21.06.2018 г.

Подпис:

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Недялка Станков  
(име и фамилия)

